## MEMORANDUM TO THE ACADEMIC AND EDUCATIONAL EXCHANGE AGREEMENT BETWEEN

### CANAKKALE ONSEKIZ MART UNIVERSITY, TURKEY AND HIROSHIMA UNIVERSITY, JAPAN

Canakkale Onsekiz Mart University, Turkey and Hiroshima University, Japan, hereby agree to determine each item concerning the implementation of the undergraduate and graduate student exchange (hereinafter referred to as exchange students), based on Article 1, Paragraph 3 of the Agreement on Academic and Educational Exchange which both universities concluded.

- 1. The number of exchange students will not exceed two. Exchange students shall be permitted to stay at the host university not longer than one year.
- 2. Exchange students will not be subject to examination, admission and tuition fees at the host university.
- 3. Exchange students will be given authorization, and appropriate documents by the host university to apply for visas for a length of time equivalent to the exchange term in the country where the host university is located.
- 4. Exchange students will be accepted as for the undergraduate students with the status of Special Auditing Students, based on the short-term student exchange program, and as for the graduate students with the status of Special Auditing Students, Special Research Students at Hiroshima University.

At Canakkale Onsekiz Mart University, exchange students will be accepted with the status of Visiting International Students.

Selection of exchange students will be subject to the authority and discretion of the host university.

5. Exchange students may enroll in all courses (classes) offered by each university, except specific courses determined by the host university.

- 6. Both universities agree to endeavor to transfer credits earned by exchange students at the host university, subject to the regulations and procedures of the respective universities.
- 7. Both universities shall endeavor to help exchange students to find appropriate housing.
- 8. Concerning the implementation of the above programs, particulars shall be discussed and agreed by both universities whenever necessary.
- 9. This memorandum will commence once it has been certified by the Turkish Higher Education Council and on the day both parties have signed this memorandum and will remain effective for five years. This memorandum is automatically renewed at the end of the five-year term unless one or both of the institutions propose otherwise. Both universities must send a written notice and consult each other at least one year before revision or termination of the memorandum.

10. This Memorandum shall be concluded in Turkish, Japanese, and English each having equal validity.

-	- 1		1	6 4
Ali A	Irda	mir	Ph	D
TII I	Nuc	11111,	F 11	P.
	6.3			The same of

President

Canakkale Onsekiz Mart University

Turkey

Date 2007

Toshimasa Asahara, M.D.,Ph.D.

President

Hiroshima University

Japan

Date Aug. 20, 2007

# AGREEMENT ON ACADEMIC AND EDUCATIONAL EXCHANGE BETWEEN CANAKKALE ONSEKIZ MART UNIVERSITY, TURKEY AND HIROSHIMA UNIVERSITY, JAPAN

Canakkale Onsekiz Mart University, Turkey and Hiroshima University, Japan, hereby agree to establish an academic and educational exchange agreement, in order to promote mutual understanding between the two countries and between the two universities through educational and academic collaboration and exchange, and to contribute to the advancement and progress of learning.

#### Contents of the Exchange Programs

- 1. Both universities agree to promote the following exchange programs:
  - (1) Promotion of joint research;
  - (2) Exchange of faculty members and administrative staff;
  - (3) Exchange of students;
  - (4) Exchange of research outcomes, academic publications and other academic information; and
  - (5) Other academic and educational exchange programs approved as suitable by both universities.

#### Implementation of the Exchange Programs

2. The programs listed above are to be carried out after mutual consultation.

#### Term of the Agreement

3. This agreement shall become effective once it has been certified by the Turkish Higher Education Council and when the representatives of both universities put their signatures below and shall remain effective for five years. The agreement is automatically renewed at the end of the five-year-term unless one or both of the institutions propose otherwise.

#### Revision and Termination of the Agreement

4. Both universities must send a written notice and consult each other at least one year before revision or termination of the agreement.

#### Language Used

5. This agreement is established in Turkish, Japanese, and English each text being equally effective.

If any question on any part of the agreement arises, both universities must consult each other to find a solution.

Ali Akdemir, Ph. D.
President

Canakkale Onsekiz Mart University

Turkey

Date 27 Ajustos 2007

Toslumasal & salvana

Toshimasa Asahara, M.D., Ph.D.

President

Hiroshima University

Japan

Date Aug. 20, 2007